Remerciements

Quand ils ont rédigé le présent rapport, les auteurs ont eu la chance de profiter du savoir d'experts connaissant bien divers aspects du transport maritime de ligne, y compris les conférences et les conseils d'expéditeurs. Ces personnes ont toutes accepté généreusement de se faire interviewer et d'assister à des réunions. Les auteurs tiennent à souligner avec gratitude leur concours et leur coopération.

Un comité directeur interministériel spécial a fourni des critiques constructives sur plusieurs ébauches du rapport. Les auteurs reconnaissent ici l'apport précieux de ses membres, qui comprenaient des représentants d'Affaires extérieures et Commerce extérieur Canada, de la Direction de l'analyse et du suivi de l'industrie à l'Office national des transports, de

Consommation et Corporations Canada, et de Transports Canada.

L. Grant Manery (Direction générale de la politique maritime, à Transports Canada) a présidé le Comité directeur interministériel. Douglas W. Pelkola a représenté Affaires extérieures et Commerce extérieur Canada, qui a commandité le rapport. Ces deux personnes n'ont pas ménagé les efforts pour appuyer les auteurs pendant toute la durée de leurs travaux.

Les auteurs assument seuls la responsabilité de toute erreur ou omission qui pourrait encore subsister.

Gunnar K. Sletmo Susanne Holste Montréal, le 30 août 1991